



**Prolepse in the poetry of Reza Baraheni and Farouk Gouda, on
the basis of Gérard Genette's theory**

Ismail Hoseini Ajdad *, Hamed Poorheshmati **

Scientific- Research Article

PP: 109-134

DOI: [10.22075/lasem.2023.25904.1319](https://doi.org/10.22075/lasem.2023.25904.1319)

How to Cite: Daryanavard, Z., Pourabed, M. J., Balawi, R., Khezri, A., Al-Suwaili, H. The communicative functions of the photograph in the novel "The Alienation of the Qafir" by Zahran Al Qasimi. *Studies on Arabic Language and Literature*, 2023; 13(36): 1-24. DOI: [10.22075/lasem.2023.25904.1319](https://doi.org/10.22075/lasem.2023.25904.1319)

Abstract:

Revealing the temporal structure in contemporary narrative poetry makes reader vulnerable to the multiplicity of tenses that overlap in one poem and lead to the formation of temporal paradoxes that the narrator uses in the course of the narration to achieve artistic purposes required by the text. Prolepse is one of the two wings of the temporal paradox in Gérard Genet's theory and is commonly used in modern poetry because of the great flexibility it enjoys to move past and present events and their temporal change forward without prejudice to the unity and texture of the text. The technique of prolepse in poetry of Farouk Gouda and Reza Baraheni helps to know possible temporal developments in the structure of events and characters through allusions, allusions and symbols that contribute to involving the reader in the course of text developments and answering questions and suspicions that he sometimes asks. This study relies on the

*- Associate Professor of Arabic Language and Literature, University of Guilan, Guilan, Iran. (Corresponding Author.) Email: d.hoseni54@gmail.com

** - Postdoctoral researcher at the Iranian National Elites Foundation, Department of Arabic Language and Literature, University of Gilan, Gilan, Iran.

Receive Date: 2022/01/13- **Accept Date:** 2023/08/05.





Volume 14, Issue 37 Spring and Summer 2023

descriptive-analytical approach, as it benefits from the critical pillars of the American School of Comparative Literature, aiming to clarify the functions of the narrative anticipation technique in the poetry of Farouk Juwaida and Reza Baraheni. This research was able to reach that the technique of anticipation in the poetry of Farouk Juwaida and Reza Baraheni indicates the poets' attempt to achieve the temporal surprise in the narrative process by applying three forward-looking types, each of which carries its own mission, including the preliminary anticipation, which aims in the poetry of Farouk Juwaida to anticipate the developments of outer space on Contrary to the future references that Reza Baraheni targets in the opening poems, it is distinguished by the inevitability of falling into the future. As for the declarative anticipation in Farouk Jwaideh's poetry, it has more clarity in illuminating upcoming events, compared to what came in the poetry of Reza Baraheni. In Farouk Jwaideh's poetry, the internal anticipation is subject only to reducing the shortcomings of the future, and in Baraheni's poetry to consolidating future events. In the end, the external anticipation in Farouk Jwaida's poetry is the task of expanding the narrative space and helps, when Reza Baraheni, to realize the realities of the present narration.

Keywords: Gérard Genette, Anachrony, Prolepse, Reza Baraheni, Farouk Gouida.

The Sources and References:

1. Ibrahim, A. (2008), **Encyclopedia of Arabic Narration**, Volume 1, Beirut: The Arab Institute for Studies and Publishing. [In Arabic]
2. Ahmad, M. (2005), **Structure and Significance in the Novels of Ibrahim Nasrallah**, 1st edition, Beirut: The Arab Institute for Studies and Publishing. [In Arabic]
3. Ashkouri, A and Zurmohamdi, S. (2014), “**Traces of Islamic Awakening in the Works of Farooq jowaideh with Focus on the Plays**”, Rays of Criticism in Arabic & Persian, Islamic Azad University, Karaj, 4 (16). pp. 96-69. [In Arabic]
4. Poorheshmati, H and Hoseini Ajdad, I. (2022), “**Analepse Technique in the Poetry of Farouk Gouida and Reza Baraheni based on Gérard Genette's Theory** (Comparative Study) “. Research in Comparative Literature, 12 (3), pp. 23-42. [In Arabic]
5. Bahrawi, H. (1990), **The Structure of the Narrative Form** (Space - Time - Personality), 1st edition, Beirut: Arab Cultural Center. [In Persian]
6. Braheni, R. (1984), **Our Great Sorrows, 1st edition**, Tehran: Negah Press. [In Persian]



7. (1987), **Ismail (a long poem)**, Tehran: Morgh Amin Publications. [In Arabic]
8. Prince, G. (2003), **The Narrative Terminology** (A Dictionary of Terms), translated by Abed Khaznadar, 1st edition, Cairo: The Supreme Council of Culture. [In Arabic]
9. Belka, E. (2008), **Foreseeing the future in the prophetic hadith**, 1st edition, Qatar: Dar al-Kutub al-Qatariah. [In Arabic]
10. Ben Safiya, A. (2013), "**Prolepse in the Arabic Novel: A Narrative Approach in Text Forms**", Master's Thesis, supervised by Ismail Zardoumi, Algeria, Hajj Lakhdar University, Batna, Algeria. [In Arabic]
11. Bishwa, Claude and André M. Rousseau. (2001), **Comparative Literature**, translated by Ahmed Abdel Aziz, third edition, Cairo: The Anglo Egyptian Bookshop. [In Arabic]
12. Genette, G. (1997), **The Discourse of the Story, a Study of the Method**, translated by Muhammad Mutasim, **Abdul-Jalil Al-Azdi and Omar Helli**, 2nd Edition, Cairo: The General Authority of the Amiri Press. [In Arabic]
13. Gouida, F. (1991), **Complete collection**, 3rd Edition, Cairo: Al-Ahram Center for Translation and Publishing. [In Arabic]
14. (No date), **Time of force taught me**, Cairo: Dar Ghareeb for printing, publishing and distribution. [In Arabic]
15. Jahani, M. T; Mina Pirzadnia and Tahereh Ahikhteh (2015), "**A Comparative Study of Socialist Romantic Aspects in Poets Farough Jovide and Farrokhy Yazdi**", Journal of Comparative Literature, Shahid Bahonar University, Kerman, 7 (13), pp. 59-80. [In Persian]
16. Hosseini Ajdad Niyaki, I. and Poorheshmati, H. (2022), "**Patterns of heteroglossia in Farouk Gouida and Reza Baraheni poems based on Mikhail Bakhtin's theory, (A comparative study)**", Journal of Arabic Language and Literature, Fardis Farabi of the University of Tehran, 18 (2), pp. 155-182. [In Arabic]
17. Khayat, Behfarin (2014), "**A Study of the Components of Post-Persian Poetry**", Master Thesis, Supervisor: Ali Akbar Atrafi, Tehran: Allameh Tabatabai University. [In Persian]
18. Al-Zajazi, Baqir Jawad Muhammeda (2014), "**Duality (Analepse and Prolepse) in the narrative construction of Tayeb Salih - the two narratives of the Migration Season to the North, and Al-Zein's Wedding as a model -**", Journal of the College of Basic Education, Al-Mustansiriya University, (81), pp. 129-146. [In Arabic]
19. Zermohammadi, S; Zermohammadi, A. (1394), "**The Inspiration Technique; Case Study: Farouk Gouida poetry**", Journal of Contemporary Literature Studies, 7 (27), pp. 73-96. [In Arabic]
20. Zitouni, L. (2002), **Dictionary of novel critique terms**, 1st edition, Beirut: Library of Lebanon Publishers. [In Arabic]
21. Shafagh, I; Bahrani, B. (1398): "**Language Poetry Trend in the Seventies: Reza Baraheni's Poetry**", Bustan Adab Magazine, Shiraz University, 11 (2), pp. 141-162. [In Persian]
22. Sadraei, R. (2018), "**Roots of Ecocriticism in the Symbolism of the Poems by Reza Baraheni**", Quarterly Journal of Applied Rhetoric and Rhetorical Criticism, Payame Noor University, 3 (5), pp. 9-20. [In Persian]
23. Alvash, S. (1987), **Schools of Comparative Literature: A Methodological Study**, 1st edition, Beirut: The Arab Cultural Center. [In Arabic]



Volume 14, Issue 37 Spring and Summer 2023

24. Anani, M. (2003), **Modern Literary Terminology, Study and an English-Arabic Dictionary**, 3rd Edition, Egypt: The Egyptian International Publishing Company. [In Arabic]
25. Issa, S. (2021), **“The Stylistics of Repetition in the Diwan of “If We Didn’t Separate” by Farouk Jweideh,”** Madarat Journal of Social and Human Sciences, Algeria, (3), pp. 670-682. [In Arabic]
26. Ghavadera, F. (2012), **“Reality and Future Foresight in the Poetry of Abdul Qadir Al-Husseini and Its Transmission,”** Journal of the Islamic University for Human Research, Islamic University of Gaza, Palestine, 20 (2), pp. 163-193. [In Arabic]
27. Al-Faisal, S. (2003), **Arabic Novel, Structure and Dream - Critical Reviews**, Damascus: Union of Arab Writers. [In Arabic]
28. Ghasem, S. (2004), **the structure of the novel, a comparative study in the "trilogy" of Naguib Mahfouz**, Cairo: Family Library. [In Arabic]
29. Kahrizi, A. (2010), **"The Poetics of Fiction in the Works of Reza Braheni"**, Master Thesis, Supervisor: Ghahraman Shiri, Kermanshah: Razi University. [In Persian]
30. Mahdavi Hafshjani, A. (2014), **"An Analytical Study of the Relationships of Form and Meaning in the Poetry of the Seventies in Iran"** (by examining the poems and views of Reza Braheni, Ali Babachahi, Hafez Mousavi, Shams Aghajani, Mehrdad Fallah, Ali Abdolrezaei, Mohammad Azram and Granaz Mousavi», Master Thesis, Supervisor: Parvin Selajgeh, Islamic Azad University, Central Tehran Branch. [In Persian]
31. Mirzaei, Framers, Ghaemi, M; Samadi, M; Kochki Niyyat, Z. (2014), **“Poetic deviation in the revolutionary discourse of Farouk Jweideh’s poetry,”** Journal of the Iranian Scientific Society of Arabic Language and Literature, Tarbiat Modarres University, Tehran, (33), pp. 17-31. [In Arabic]
32. Hesham, Tommy (2015), **“An anticipation of the coming through the technique of the mask reading in the poem crying in the hands of Zarqa al-Yamamah by the poet Amal Dunqul”**, Apoles magazine, Algeria, 2 (1), pp. 103-112. [In Arabic]